## ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Ивана Олеговича Волкова «Уильям Шекспир в художественном мире И.С. Тургенева ("Гамлет" и "Король Лир")», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература

Тема диссертационного сочинения И.О. Волкова, безусловно, актуальна в свете активно развивающихся и совершенствующихся сейчас компаративистских поисков ученый современного когнитивного литературоведения. Как указал Шекспировской комиссии РАН Н.В. Захаров в своей монографии «Шекспиризм русской классической литературы», в русле этих поисков исследования, посвященные влиянию Шекспира на русскую культуру, приобрели характер целого направления<sup>1</sup>. Известно. какое значимое воплощение получил русский шекспиризм в пушкинскую эпоху и насколько плодотворным для развития нашей литературы стало открытие Шекспира самим Александром Сергеевичем. Но и в послепушкинский период, когда появились писатели, которые, по выражению, Влад. А. Лукова, создали «такой самобытный художественный мир, что уже ... сами образуют модели литературного творчества для Европы и всего мира»<sup>2</sup>, влияние Шекспира продолжало оставаться огромным и плодотворным. Первым в ряду таких писателей Луков назвал Ивана Сергеевича Тургенева. Конечно, весомым вкладом в изучение тургеневского Шекспира стали труды Ю.Д. Левина, указанного диссертантом в числе ученых, определивших теоретическую базу его работы. Уверена, что работа самого Волкова стала новым и весьма достойным продолжением, заметно расширившим и обогатившим выводы отечественной науки по данному вопросу.

Автора диссертации отличает богатая научная эрудиция и высокий уровень филологического профессионализма, позволившие ему наметить впечатляюще широкий спектр научных подходов к изучаемому материалу и отразить таким образом разнообразие тургеневской рецепции шекспировского наследия. При этом Волкову отлично удалось логически последовательно построить и обстоятельно структурировать свою диссертацию, в которой рассматриваются и переводческие опыты Тургенева, и его литературно-критическое восприятие как самого Шекспира, так и его многочисленных западных и отечественных исследователей, а также тех авторов, которых Волков называет «посредниками» литературных связей Тургенева и Шекспира. Нельзя не сказать о том, что Иван Олегович впервые привлекает ранее не рассматриваемый рукописный и архивный

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Захаров Н.В. Шекспиризм русской классической литературы: тезаурусный анализ. М.: Изд-во Моск. гуманит. ун-та, 2008. С. 3

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Луков Вл. А. Шекспир и русская классическая литература: новый взгляд на проблему // Н.В. Захаров. Шекспиризм русской классической литературы. С. 317.

материал. Достойны особого одобрения выводы диссертанта, проанализировавшего «шекспировский след» в идейно-концептуальной базе и поэтике оригинальных произведений Тургенева. Поставленная в диссертации цель, несомненно, выполнена, и выполнена добротно, обстоятельно и интересно. Положения, вынесенные на защиту, обоснованы и значительны. Познакомившись не только с авторефератом, но и с диссертацией Волкова, могу заявить, что автореферат адекватно отражает ее содержание.

Все сказанное показывает в Иване Олеговиче Волкове сложившегося глубокого и самостоятельного исследователя. Вместе с тем не могу не сделать ему, по-моему, серьезное замечание. Мне кажется, работа бы выиграла, если бы диссертант обратился к трудам Влад. А. Лукова, Вал. А. Лукова и Н.В. Захарова, разработавших принципы тезаурусного анализа явлений культуры, в свете которого ими были сформулированы дефиниции таких важных понятий, как «культ Шекспира», «шекспиризация» и «шекспиризм» (необходимые ссылки представлены в электронной энциклопедии «Мир Шекспира», создаваемой специалистами Шекспировский комиссии РАН). Однако укажу, что указанное замечание можно рассматривать и как пожелание Ивану Олеговичу в его последующей работе. Оно никак не мешает мне сделать вывод о том, что диссертационное исследование Ивана Олеговича Волкова на тему «Уильям Шекспир в художественном мире И.С. Тургенева ("Гамлет" и "Король Лир")», представленное к защите по специальности 10.01.01 – Русская литература, отвечает требованиям действующего Положения о присуждении ученых степеней, и его автор Иван Олегович Волков заслуживает присуждения ему искомой степени кандидата филологических наук по указанной специальности.

Первушина Елена Александровна

Доктор филологических наук (10.01.01 – Русская литература), доцент, профессор кафедры русского языка как иностранного Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Дальневосточный федеральный университет» (почт. адрес: 690091, Приморский край, г. Владивосток, ул. Суханова, 8; контакт. телефоны: 8 (423) 265 24 29 и 8 (423) 243 34 72; адрес электр. почты: rectorat@dvfu.ru; веб-сайт: https://www.dvfu.ru).

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

28.10.2019

